



生物多样性公约

Distr.: General
28 December 2025
Chinese
Original: English

执行问题附属机构

第六次会议

2026 年 2 月 16 日至 19 日，罗马

临时议程*项目 7

与其他公约和国际组织的合作

与其他公约和国际组织的合作

秘书处的说明

一. 导言

1. 《生物多样性公约》缔约方大会第 [16/35](#) 号决定邀请其他公约秘书处和国际组织并请《生物多样性公约》执行秘书开展合作活动，支持执行《生物多样性公约》及其议定书和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》。缔约方大会同一决定邀请缔约方、其他国家政府和利益攸关方加强协同增效与合作，支持国家一级的执行工作。
2. 缔约方大会第 [16/35](#) 号决定还请执行秘书向执行问题附属机构在缔约方大会第十七届会议之前举行的一次会议报告决定中提到的合作活动。
3. 本说明报告 2024 年 10 月至 2025 年 11 月¹第 [16/35](#) 号决定的执行进展情况和相关信息。进展报告由本次会议和其他闭会期间会议其他议程项目下拟定的资料和工作文件加以补充，如本说明附件一所述。各议定书与其他公约、国际组织和倡议的合作情况报告将提交 2026 年 10 月举行的各议定书缔约方会议。

二. 其他公约和国际组织为支持执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》和监测进展情况而通过的相关决定和决议

4. 根据缔约方大会第 [15/13](#) 号和第 [16/35](#) 号决定的邀请，生物多样性相关公约、里约三公约、化学品和废物公约、其他多边环境协定以及区域和国际组织的理事机构

* [CBD/SBI/6/1](#)。

¹ 2024 年 10 月之前的活动报告载于 [CBD/COP/16/10/Rev.1](#) 号文件和相关文件。

已正式承认或提及《昆蒙框架》及其行动目标。这方面的详细信息载于本说明附件二²。

5. 本报告所述期间通过的决定或决议有助于进一步将《昆蒙框架》的要素纳入工作计划、战略和合作决定或决议，从而在各层面推动《昆蒙框架》的执行，将生物多样性纳入专题部门的主流。

三. 第 16/35 号决定提到的秘书处、其他公约和国际组织、国家政府和其他利益攸关方为加强合作和协同增效而采取的行动

6. 根据第 16/35 号决定第 23 (e) 分段，为了报告该决定提到的国家政府、公约、组织和其他利益攸关方开展的合作活动，2025 年 10 月 19 日秘书处发出第 [2025-131](#) 号通知。本《公约》缔约方、其他公约秘书处、其他组织共提交 15 份关于支持《昆蒙框架》合作活动信息的呈件³。各公约秘书处的呈件着重提到生态系统恢复、可持续资源管理、污染控制、物种保护、遗传资源治理和促进性别平等的办法等行动。各组织侧重报告决策、战略协调、监测框架、资源调动和利益攸关方参与的努力。缔约方的呈件着重提及加强各公约和组织之间的合作、协同和协作行动和活动。这些呈件展示了围绕不同中心而进行的努力：统筹规划，包括制定国家生物多样性战略和行动计划以及国家报告；包容性治理以及国家行为体之间执行、协调和信息共享方面的全社会和全政府办法；国家和区域层面的协作，包括具体工作领域的协作，如筹资、规划、监测和报告，专题问题上的协作，如海洋和沿海区域、气候变化、授粉媒介、水和森林等。详细摘要见 CBD/SBI/6/INF/8 号文件。

A. 与联合国系统的合作

1. 环境管理小组和联合国秘书长办公厅

7. 根据第 16/35 号决定，《公约》秘书处加强了与联合国环境管理小组的合作，以期推动将生物多样性和基于自然的解决方案促进可持续发展纳入联合国政策、方案规划和交付的共同办法，将生物多样性纳入联合国各项政策、方案和项目。2024 年 10 月以来，秘书处参加了环境管理小组的技术会议、关联对话和生物多样性问题管理小组的工作。2025 年 9 月 15 日执行秘书向第三十一次高级官员会议致辞，会议着重讨论生物多样性-气候-土地之间的关联、污染整合和扩大融资规模加速执行《昆蒙框架》等问题。官员们同意延长问题管理小组的任期，秘书处将继续发挥积极作用。

8. 执行秘书拟定并提交了一份关于《公约》及其议定书的报告，作为向秘书长提交联合国大会第七十九届和第八十届会议的题为“联合国环境公约的执行情况”的说明

² 2024 年 10 月至 2025 年 11 月通过的决议和决定载于本说明附件二，2023 年 1 月至 2024 年 10 月通过的决议和决定载于 [CBD/COP/16/10/Rev.1](#) 号文件附件一。

³ 收到了下列国家和组织的呈件：欧洲联盟和德国、日本、墨西哥、尼日尔和秘鲁政府；《粮食和农业植物遗传资源国际条约》、国际捕鲸委员会和《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》（《拉姆萨尔公约》）秘书处；联合国粮食及农业组织、联合国人权事务高级专员办事处、联合国环境规划署、联合国促进性别平等和增强妇女权能署（妇女署）、国际热带木材组织、Barnes Hill Community Development Organization Reloaded。

的投入（分别见 2024 年 8 月 2 日 [A/79/273](#) 号文件和 2025 年 9 月 10 日 [A/80/373](#) 号文件）。

9. 联合国大会 2024 年 12 月 19 日第 [79/208](#) 号决议敦促《公约》缔约方确保《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》与其他现有或即将开展的国际进程协调一致和互补，特别是与《2030 年议程》、《巴黎协定》以及其他相关进程、框架和战略协调一致和互补，再次邀请其他多边环境协定、相关国际组织积极参与实施工作。2025 年 12 月 15 日关于《生物多样性公约》执行情况及其对可持续发展贡献的第 80/140 号决议亦与此相关⁴。

2. 联合国环境规划署

10. 根据缔约方大会第 16/35 号决定第 23 (a) 分段，《公约》执行秘书继续与联合国环境规划署（环境署）开展合作，加强生物多样性相关和其他相关多边环境协定在国际和国家层面的合作与协同增效，支持《昆蒙框架》及其行动目标。

11. 秘书处和环境署就跨专题领域的方案、项目和倡议开展合作，并在各级开展活动⁵，包括举办讲习班、专家会议和对话，旨在：（a）加强各国能力促进执行和监测多边环境协定的协同增效；（b）在联合国生态系统恢复十年框架下加速行动实现行动目标 2⁶；（c）与“同一健康”四方联盟其他成员组织共同推进生物多样性和健康领域的行动⁷；（d）支持修订国家生物多样性战略和行动计划；（e）支持编写第七次国家报告等活动。此外，双方继续在生物多样性知识管理倡议和多边环境协定数据报告工具框架下进行合作⁸。

12. 秘书处继续积极参与环境条约方案—实现生物多样性协同增效项目，并参与由联合国环境规划署协调的多边环境协定联络点网络。

13. 秘书处继续为伯尔尼进程框架下的相关活动提供支持⁹。这些活动包括 2025 年 8 月 27 日至 28 日由环境署召集、瑞士主办、旨在推动多边环境协定为执行《昆蒙框架》作贡献的博吉-博塞专家讲习班。博吉-博塞讲习班的成果报告见 CBD/SBSTTA/27/INF/15 号文件。环境署应 2025 年 7 月 30 日第 [2025-099](#) 号通知提交的呈件概述了其对《昆蒙框架》集体执行进度全球报告的贡献，列举了为《昆蒙框架》行动目标 2、3、7 和

⁴ 拟定本报告时尚未分发。

⁵ 这些活动包括为支持缔约方制定《昆蒙框架》监测框架和编写国家报告而举行的区域对话。详情见环境署应 2025 年 10 月 19 日第 [2025-131](#) 号通知提交的呈件。

⁶ 更多信息见 CBD/SBI/6/INF/4 号文件。

⁷ 环境署和《公约》秘书处就“同一健康”与“同一健康”四方联盟的其他成员组织进行了合作。更多信息见 [CBD/SBSTTA/27/9](#) 号文件和环境署应第 [2025-131](#) 号通知提交的呈件。

⁸ 秘书处就国家报告和在线报告工具与多边环境协定数据报告工具小组合作，并通过应用程序接口向数据报告工具提供信息，该接口旨在便利缔约方编写国家目标和国家报告时获取信息。秘书处还合作举办了知识管理讲习班（见 <https://km4b.cbd.int>）。

⁹ [伯尔尼进程](#)是一个由缔约方主导的非正式安排，旨在在《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》内促进生物多样性相关公约和其他相关多边环境协定之间的合作。缔约方大会第 15/13 号决定请执行秘书并鼓励缔约方积极参与伯尔尼进程。

10 以及 C 部分开展的工作。与此相关的还有 UNEP/EA.7/INF/6 号文件，其中载有对 20 个支持各级执行多边环境协定的合作案例研究的分析。

14. 关于与环境署的合作以及环境署为支持缔约方大会第 16/35 号决定而开展的活动的更多信息见环境署应 2025 年 10 月 19 日第 [2025-131](#) 号通知而提交的呈件。

3. 联合国粮食及农业组织

15. 在缔约方大会第 16/35 号决定第 6 段和第 19 段和其他决定背景下，秘书处继续与联合国粮食及农业组织（粮农组织）合作，支持落实《昆蒙框架》行动目标 2 和 7 等。实施行动目标 2 路线图（2024-2030 年）旨在加强各国的能力，与亚非拉次区域科技合作支持中心共同开展有效生态系统恢复的相关规划、监测和报告工作。关于行动目标 2 路线图相关合作与工作的更多信息载于 CBD/SBI/6/INF/4 号文件。

16. 秘书处与粮农组织在行动目标 7 方面的合作涵盖授粉媒介、健康、化学品、可持续利用等主题工作领域。在 2024-2027 年粮农组织农业各部门生物多样性主流化战略实施行动计划框架下，秘书处与粮农组织共同建立并启动了粮农组织生物多样性知识中心。关于与粮农组织合作的详细信息见粮农组织应 2025 年 10 月 19 日关于与各公约和国际组织合作的第 [2025-131](#) 号通知而提交的呈件，呈件涵盖第 16/35 号决定的若干相关段落，包括关于粮食和营养的第 22 段。粮农组织应 2025 年 7 月 30 日关于《昆蒙框架》集体执行进度全球报告的第 [2025-099](#) 号通知提交的呈件也与此相关。

4. 联合国人权事务高级专员办事处

17. 应缔约方大会第 16/35 号决定第 20 段所载邀请，联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）与秘书处共同起草了题为“根据《昆明-蒙特利尔生物多样性框架》C 部分采用基于人权的办法”的简报¹⁰。简报于 2025 年 10 月 20 日在一场边会活动中正式发布，标志着在《昆蒙框架》下将人权纳入生物多样性治理的重要里程碑。简报为缔约方和利益攸关方提供了实用指南，阐明了人权对生物多样性的重要性，明确了义务承担人，为将基于人权的办法纳入国家生物多样性战略和行动计划提供了工具。

B. 与其他公约和相关多边环境协定的合作

1. 生物多样性相关公约联络小组

18. 根据缔约方大会第 16/35 号决定第 23 (c) 分段，秘书处继续便利生物多样性相关公约联络小组的运作。联络小组由 8 个生物多样性相关公约的秘书处组成，是促进合作与集体行动的机制¹¹。

¹⁰ 可通过以下链接查阅：[briefing-note-applying-a-human-rights-based-approach-in-line-with-sectionc-kunming-montreal.pdf](#)。与此相关的还有人权高专办应 2025 年 10 月 19 日第 [2025-131](#) 号通知提交的呈件。

¹¹ 联络小组由《生物多样性公约》、《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《养护野生动物移栖物种公约》、《拉姆萨尔公约》、联合国教育、科学及文化组织《保护世界文化和自然遗产公约》、《国际植物保护公约》、《粮食和农业植物遗传资源国际条约》和国际捕鲸委员会的秘书处首长组成。

19. 本文件所述期间，这些公约的行政首长举行了多次会议，促进协调开展更具影响力的集体行动，分享各自进程的最新进展和相关机遇，强调合作的重要性。行政首长们重申了对保护和可持续利用生物多样性和执行《昆蒙框架》的共同支持¹²。

20. 会议促成联络小组拟定以下文件：（a）各公约秘书处对《昆蒙框架》集体执行进度全球报告和全球审查进程的贡献¹³；（b）关于全球环境基金（全环基金）信托基金第九次增资的协调投入；（c）向生物多样性公约关于土著人民和地方社区的第8(j)条和其他条款附属机构第一次会议¹⁴、联合国环境大会第七届会议等会议提交的联合发言。

2. 里约三公约联合联络小组

21. 根据第 16/35 号决定第 23（a）、（b）、（c）分段继续加强由《生物多样性公约》、《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》和《联合国气候变化框架公约》组成的里约三公约联合联络小组的合作。

22. 除参加技术层面的定期协调会议外，三项公约的执行秘书还多次聚首，商讨关于合作的战略事项¹⁵。他们就各自和联合活动的进展情况交换最新信息，讨论共同的优先主题事项，包括融资问题和全环基金信托基金第九次增资事宜，并商定 2025-2026 年的合作领域¹⁶，总体目标是支持各国通过协调一致的国家规划和实施工作，整合生物多样性、气候和土地目标。

23. 根据缔约方大会第十六届会议通过的关于合作、气候变化和生物多样性的决定¹⁷，联合联络小组继续制定并实施 2023 年启动、现已延长至 2026 年的里约三公约联合能力建设计划。联合联络小组的这些活动及其他活动的详细情况见 CBD/SBSTTA/27/4 号和 CBD/SBSTTA/27/INF/8 号文件。CBD/SBSTTA/27/INF/8 号文件载有联合联络小组关于在联合国 80 周年倡议框架下加强执行工作协同增效的声明（附件一），声明强调，为了利用里约三公约之间的趋同效应，迫切需要在国家和次国家层面实现政策和资金协调一致，首先从土地和海洋使用规划以及预算分配和激励措施着手。与

¹² 联络小组就各公约之间的国家和全球协同增效问题举行了几次协调会议和一次联合会边活动。2025 年 2 月 21 日举行的会议由《国际植物保护公约》和《粮食和农业植物遗传资源国际条约》秘书处主办，2025 年 9 月 9 日举行的会议由《濒危野生动植物种国际贸易公约》秘书处主办。2025 年 9 月 11 日举行了一次技术会议，讨论联络小组对全球报告的贡献（见 www.cbd.int/blg0）。

¹³ 《濒危野生动植物种国际贸易公约》、《养护野生动物移栖物种公约》、国际捕鲸委员会、《拉姆萨尔公约》和《保护世界文化和自然遗产公约》的秘书处为支持编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告提供了投入。投入载于第 2025-099 号通知的附件，见 www.cbd.int/notifications/2025-099。

¹⁴ 代表联络小组向第 8(j)条附属机构提交的发言可通过以下链接查阅：[BLG statement SB8j-1.pdf](#)。

¹⁵ 负责人会议于 2025 年 2 月 5 日、5 月 29 日、9 月 2 日和 10 月 8 日举行，筹备官员会议定期平行举行。会议记录见 <https://rioconventions.org/joint-liaison-group-rio-conventions>。更多信息可在[里约三公约联合网站](#)查阅。

¹⁶ 有关合作领域的信息可通过以下链接查阅：[JLG collaboration plan.pdf](#)。

¹⁷ 除其他外，第 [15/30](#) 号和第 [16/22](#) 号决定。

此相关的还有《联合国防治荒漠化公约》秘书处向《昆蒙框架》集体执行进度全球审查进程提供的信息¹⁸。

3. 化学品和废物相关公约

24. 根据第 [16/35](#) 号决定第 23 (a) 和 (c) 分段，秘书处继续加强与化学品和废物公约秘书处的合作，包括通过就《昆蒙框架》中关于污染的行动目标 7 及其他相关行动目标开展联合活动。已采取若干步骤加强生物多样性与化学品和废物相关协定、框架执行工作的协作，包括查明它们之间的相互关联。

25. 为进一步拓展合作机遇，《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》联合秘书处与全球化学品框架秘书处合作拟定了一份报告，阐述三项公约和化学品框架如何助力实现《昆蒙框架》的 2030 年行动目标和 2050 年长期目标¹⁹。上述各公约理事机构最近开会时审议了这份报告。与《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》联合秘书处的协作包括联合制定技术指导意见，交流信息，就全环基金相关事项进行协调，共同实施能力建设和宣传活动，旨在增强缔约方减少污染影响和风险的能力，推动实现《昆蒙框架》的相关行动目标。

26. 继续与《关于汞的水俣公约》秘书处开展合作，包括就制定减少汞对生物多样性影响的指导意见、探讨缔约方如何处理潜在影响、促进相关公约之间的联合举措进行合作²⁰。《关于汞的水俣公约》缔约方大会第六次会议欢迎旨在到 2030 年增强《关于汞的水俣公约》和《昆蒙框架》执行工作附带效益的路线图²¹。

27. 在《昆蒙框架》集体执行进度全球报告背景下，《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》联合秘书处报告了与 19 项行动目标相关的工作，《关于汞的水俣公约》秘书处报告了与行动目标 7 相关的持续工作，包括制定和使用空气和人群中汞浓度指标的工作以及汞对土著人民和地方社区影响的研究工作，这些工作可能与行动目标 22 相关²²。

28. 将邀请希望提交合作行动和活动信息和/或最新情况供《生物多样性公约》缔约方大会第十七届会议审议的公约和组织应通知通过信息交流所机制提交信息。

¹⁸ 信息可在信息交换所机制查阅：www.cbd.int/notifications/2025-099。

¹⁹ 见 [UNEP/CHW.17/INF/59 - UNEP/FAO/RC/COP.12/INF/30 - UNEP/POPS/COP.12/INF/49](#)。

²⁰ [2025 年汞与生物多样性概况介绍、2024 年汞与生物多样性报告、关于将应对手工和小规模采金业汞污染的行动纳入国家生物多样性战略和行动计划的技术支持文件](#)提供了概述。

²¹ [UNEP/MC/COP.6/20](#)（第三节）。

²² 《巴塞尔公约》、《鹿特丹公约》、《斯德哥尔摩公约》联合秘书处和《关于汞的水俣公约》秘书处应第 2025-099 号通知提交的呈件见 www.cbd.int/notifications/2025-099。

四. 秘书处为加强与其他公约和组织在特定工作领域的合作而采取的行动

A. 为加强第 16/35 号决定所述工作领域合作而采取的行动

1. 森林相关事项

29. 根据缔约方大会第 [16/35](#) 号决定第 23 (d) 分段的要求, 森林合作伙伴关系秘书处编写了 CBD/SBSTTA/27/INF/10 号文件, 说明伙伴关系成员根据 2017-2030 年联合国森林战略计划的全球森林目标, 为实现《昆蒙框架》的长期目标和行动目标共同作出的贡献。文件为科学、技术和工艺咨询附属机构第二十七次会议拟定供缔约方大会第十七届会议审议的建议草案提供了指导²³。

30. 秘书处正在盘点与国际热带木材组织秘书处的合作情况, 以期续签 2026-2029 年谅解备忘录。国际热带木材组织应第 [2025-131](#) 号通知提交的呈件提供了支持合作行动的更多细节。秘书处已与韩国林业局续签谅解备忘录, 延长 2014 年设立的名为“森林生态系统恢复倡议”的捐助方支持项目²⁴。

2. 生物多样性与气候变化

31. 《公约》缔约方大会第十六届会议强调需要采取行动, 使《公约》和《昆蒙框架》的执行工作与《联合国气候变化框架公约》和《巴黎协定》保持一致。根据第 16/35 号决定第 23 (b) 分段, 缔约方大会建立了一个进程, 探讨加强里约三公约之间政策协调的备选办法, 包括在能力建设和发展方面²⁵。

32. 科学、技术和工艺咨询附属机构第二十七次会议召开前《公约》执行秘书拟定了以下文件: 关于里约三公约行政首长间的合作活动以及支持三公约间合作的其他行动的说明²⁶; 缔约方、观察员及其他利益攸关方就加强里约三公约间政策协调方案提出的意见汇编²⁷; 2025 年 6 月 15 日在德国波恩举行的三公约技术信息交流会议的报告²⁸。科咨机构审议了这些文件, 特别关注生物多样性与气候变化议程项目, 拟定了一份详细建议草案供缔约方大会第十七届会议审议。

B. 各公约秘书处在特定工作领域开展的协作行动

1. 支持《昆蒙框架》集体执行进度全球审查

33. 根据第 16/32 号决定, 2025 年 7 月 30 日秘书处发出第 2025-099 号通知, 邀请各公约、国际组织和利益攸关方提交支持《昆蒙框架》的行动信息。若干公约秘书处在准备呈件过程中开展了密切协作, 包括在上述 2025 年 8 月瑞士博吉-博塞专家会议

²³ [Recommendations SBSTTA-27/4 和 27/5](#)。

²⁴ 更多信息见 www.cbd.int/meetings/FB-WS-2025-01。

²⁵ 见缔约方大会第 [16/3](#) 号、第 [16/22](#) 号和第 [16/35](#) 号决定。

²⁶ 见 [CBD/SBSTTA/27/4](#) 号文件。

²⁷ 回应 2025 年 1 月 28 日第 [2025-005](#) 号通知。

²⁸ [CBD/SBSTTA/27/INF/8](#) 号文件, 附件二。

期间²⁹。全球进度报告将参考这些投入及其他信息来源。相关详细信息载于与第 16/32 号决定相关的闭会期间文件。

2. 支持全环基金信托基金第九次增资

34. 缔约方大会第 [16/33](#) 号决定第 29 段请执行秘书保持与各生物多样性相关公约和全环基金的联络，探讨全环基金如何加强对各国执行各生物多样性相关公约的活动的支持力度。为指导起草全环基金信托基金第九次增资的方案编制指南和政策优先事项，秘书处征集、汇编并于 2025 年 6 月 18 日向全环基金秘书处转交了生物多样性相关公约的意见。全环基金秘书处发布更新草案后，2025 年 10 月 7 日《生物多样性公约》秘书处第二次与各秘书处磋商，向全环基金秘书处提出更新意见。这些意见在筹备全环基金第九增资期谈判第二次和第三次会议时得到审议。有关这方面的更多信息可参阅 CBD/SBI/6/3 号文件和与第 16/33 号决定相关的其他闭会期间文件。

C. 为加强其他决定中提及的工作领域的合作而采取的其他行动

35. 通过执行缔约方大会第 XIII/24 号决定及其附件二所载加强协同增效的路线图、《昆蒙框架》C 部分以及缔约方大会各项决定提供的其他指导，与其他公约和组织合作已成为《生物多样性公约》下若干工作流的组成部分。这体现在缔约方大会最近的一些决定中，特别是第 16/3 号、第 16/13 号、第 16/15 号、第 16/16 号、第 16/17 号、第 16/22 号、第 16/32 号、第 16/33 号和第 16/34 号决定。这些决定均确认合作是执行《公约》和《昆蒙框架》的一个重要因素。详见本说明附件二。

五. 建议

36. 谨提议执行问题附属机构考虑通过一项内容大致如下的建议³⁰：

执行问题附属机构，

建议缔约方大会第十七届会议通过一项内容大致如下的决定：

缔约方大会，

回顾其 2016 年 12 月 17 日第 [XIII/24](#) 号决定、2018 年 11 月 29 日第 [14/30](#) 号决定、2022 年 12 月 19 日第 [15/4](#) 号和第 [15/13](#) 号决定和 2025 年 2 月 27 日第 [16/35](#) 号决定，

表示注意到联合国大会 2024 年 12 月 19 日第 [79/208](#) 号决议和以往有关《生物多样性公约》³¹的各项决议，

²⁹ 呈件可在信息交换所机制查阅：www.cbd.int/notifications/2025-099。

³⁰ 建议草案所列活动估计所需预算外资源见本文件附件三。

³¹ 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

1. 欢迎联合国环境管理小组在加强将生物多样性和基于自然的解决方案促进可持续发展纳入联合国政策和方案规划和交付的共同做法³²方面的工作及其生物多样性问题管理小组的工作；
2. 赞赏地注意到联合国环境规划署在国际、区域和国家各级支持多边环境协定之间合作的工作；
3. 欢迎联合国环境规划署环境大会第七届会议的成果，包括其关于促进国家执行多边环境协定和其他相关环境文书方面的协同增效、合作或协作的第7/5号决议；
4. 又欢迎缔约方、其他里约公约、生物多样性相关公约和其他相关多边环境协定的理事机构和秘书处以及其他相关组织为加强在《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》³³及其他相关框架下的合作所持续开展的努力和采取的行动；
5. 注意到里约三公约联合联络小组与生物多样性相关公约联络小组的协作努力；
6. 欢迎其他公约、组织和方案的理事机构为支持协调一致地执行和监测《昆蒙框架》而通过的决议和决定；
7. 邀请所有相关公约、组织和方案的理事机构继续通过相互支持的决定或决定要素，加强在执行里约三公约、生物多样性相关公约及其他相关多边环境协定方面的合作，并在各自职权范围内加速和促进各级执行《昆蒙框架》和监测进展的行动；
8. 邀请缔约方和其他国家政府继续加强《生物多样性公约》及其议定书的国家联络点、与执行《昆蒙框架》相关的其他公约和进程的国家联络点以及其他相关利益攸关方之间的国家合作与协调，根据国家优先事项和具体情况，制定国家生物多样性战略和行动计划，编写国家报告；
9. 鼓励其他里约公约、生物多样性相关公约和其他相关多边环境协定的秘书处以及其他相关组织在各自职权范围内酌情继续加强在执行《昆蒙框架》和监测进展方面的协作与合作；
10. 请《生物多样性公约》执行秘书在资源允许的情况下：
 - (a) 进一步加强与其他里约公约、生物多样性相关公约和其他相关多边环境协定的秘书处和其他相关组织的协作与合作，支持互补性努力，推动集体行动，解决《昆蒙框架》执行工作的具体缺口，推动进展缓慢的目标，但不妨碍各公约和协定的具体目标和任务，并尊重其独立自主性质；

³² CEB/2021/1/Add.1。

³³ 第 15/4 号决定，附件。

(b) 与联合国环境规划署、相关秘书处和组织合作，汇编在国家执行里约三公约、其他生物多样性相关公约和相关多边环境协定方面的合作、协作或协同增效的最佳做法；

(c) 与里约三公约联合联络小组其他成员合作，对三公约在规划、监测、报告和审查上的重叠情况进行一次分析，酌情在各自职权范围内提出协调和简化备选办法；

(d) 加强宣传生物多样性、气候、土地和污染危机之间的关联性以及协调应对这些危机的益处；

(e) 向执行问题附属机构在缔约方大会第十八届会议之前举行的一次会议报告本段所列活动的进展情况。

附件一

讨论与其他公约和国际组织合作事宜的其他工作领域的决定以及向各附属机构在缔约方大会第十七届会议之前举行的会议提交或将要提交的相应文件

《生物多样性公约》缔约方大会第十六届会议通过的涉及合作的决定和主要段落	处理这些决定的闭会期间机构和工作领域	合作段落中提到的主要实体	文号（闭会期间）
第 16/3 号决定，第 8 (d) 分段，关于制定和执行联合能力建设活动和方案	执行问题附属机构，第六次会议，议程项目 6，能力建设和发展及科技合作	《联合国气候变化框架公约》《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》以及生物多样性相关公约的秘书处	CBD/SBI/6/6
第 16/13 号决定，第 6 (b) 和 (c) 分段，关于与多边环境协定秘书处和相关组织协作将生物多样性纳入所有相关进程的主流	执行问题附属机构，第七次会议，议程项目 12，将生物多样性纳入部门和跨部门主流	缔约方、其他国家政府、多边环境协定秘书处、相关组织、倡议、合作伙伴和相关利益攸关方	文号待定
第 16/15 号决定，第 5 段，关于野生生物可持续利用领域的协作与协同增效	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十八次会议，议程项目 6，可持续野生生物管理	《濒危野生动植物种国际贸易公约》 《养护野生动物移栖物种公约》和其他相关多边环境协定的秘书处	文号待定
第 16/16 号决定，第 8 段，关于合作实施修改对具有重要生态或生物意义的海洋区域所作描述和对新区域进行描述的方式 第 16/17 号决定，第 8、11 和 12 (a)、(b)、(c) 段，关于从事海洋和沿海生物多样性和岛屿生物多样性工作的相关实体之间的合作	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十八次会议，议程项目 8，海洋和沿海生物多样性	主管政府间组织、区域公约、机构、倡议、组织、项目和方案以及其他相关利益攸关方	文号待定
第 16/19 号决定，第 9 (b)、(c)、(d) 分段，关于进行合作和协作提高对生物多样性与健康相互关联的认识并进行能力建设	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十七次会议，议程项目 10，生物多样性与健康	国际组织和“同一健康”四方联盟	CBD/SBSTTA/27/9 Recommendation 27/10
第 16/22 号决定，第 14、15 和 19 段，除其他外，关于协同增效与合作、联合	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十七次	联合国环境规划署(环境署)、《联合国气候变化框架公约》理事	CBD/SBSTTA/27/4 Recommendation 27/3

《生物多样性公约》缔约方大会第十六次会议通过的涉及合作的决定和主要段落	处理这些决定的闭会期间机构和工作领域	合作段落中提到的主要实体	文号（闭会期间）
工作方案、里约三公约联合联络小组以及其他生物多样性和气候变化相关事项	会议，议程项目 5，生物多样性与气候变化	机构和里约三公约联合联络小组及其合作伙伴	
第 16/32 号决定，第 17 (f)、18 (k)、24 (g) 分段，关于与相关多边环境协定的合作和协作以及这些协定对全球报告和全球审查进程相关事项的贡献	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十七次会议，议程项目 3；执行问题附属机构，第六次会议，议程项目 4；科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十八次会议，议程项目 3(a)；执行问题附属机构，第七次会议，议程项目 3：规划、监测、报告和审查机制，包括将在缔约方大会第十七届和第十九届会议上对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度进行的全球审查	环境署、相关多边环境协定及其秘书处	CBD/SBSTTA/27/2 Recommendation 27/1 CBD/SBI/6/4：国家生物多样性战略和行动计划、国家目标和国家报告的最新情况 科学、技术和工艺咨询附属机构第二十八次会议和执行问题附属机构第七次会议的文件(文号待定)
第 16/33 号决定，关于财务机制和多边环境协定秘书处为全球环境基金信托基金第九次增资谈判的方案编制指南提供投入	执行问题附属机构，第六次会议，议程项目 3；执行问题附属机构，第七次会议，议程项目 4 (b)	各生物多样性相关公约的理事机构、生物多样性相关公约和相关多边环境协定的秘书处	CBD/SBI/6/3 执行问题附属机构第七次会议文件(文号待定)
第 16/35 号决定，第 6 段，关于行动目标 2 的路线图	执行问题附属机构，第六次会议，议程项目 7，与其他公约和国际组织的合作	粮农组织和环境署，与里约三公约、其他相关伙伴、缔约方、其他国家政府、土著人民和地方社区以及其他相关利益攸关方协作	CBD/SBI/6/INF/4 与执行行动目标 2 的路线图有关的信息
第 16/35 号决定，第 23 (d) 段，关于与联合国森林论坛和国际热带木材组织等其他相关组织的协作以及森林合作伙伴关系内的协作	科学、技术和工艺咨询附属机构，第二十七次会议，议程项目 6 (b)，促进执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的科技需求：对森林生物多样性扩大工作方案的战略审查和更新	联合国森林论坛、国际热带木材组织和森林合作伙伴关系	CBD/SBSTTA/27/INF/10 Recommendation 27/5

附件二

其他公约、国际组织和政府间机构的理事机构正式提及《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》（2024 年 10 月至 2025 年 11 月期间）*

标题和文号	公约、组织或进程	理事机构
生物多样性相关公约联络小组所代表的公约		
第 47 COM 5D 号决定 世界遗产公约与可持续发展进展报告 第 47 COM 7 号决定 世界遗产保护状况 第 47 COM 11 号决定 世界遗产委员会第四十五届扩大会议所设不限成员名额工作组的报告	《保护世界文化和自然遗产公约》	世界遗产委员会第 47 届会议，2025 年 7 月 6 日至 16 日 ¹
CoP20 Doc. 13 annex 1 关于濒危物种公约与其他生物多样性相关公约的合作的第 Conf.16.4 号决议修正案 CoP20 Doc. 13 annex 2 关于濒危物种公约 2021-2030 年战略愿景的第 Conf.18.3 号决议修正案 CoP20 Doc. 16.2, annex 关于与《生物多样性公约》的《全球植物保护战略》的合作的第 Conf. 16.5 号决议修正案(由常设委员会第七十八次会议[SC78]商定)	《濒危野生动植物种国际贸易公约》(濒危物种公约)	缔约方大会第 20 届会议，2025 年 11 月 24 日至 12 月 5 日
第 --/2025 号决议 ² 植物遗传资源在全球生物多样性框架内对粮食和农业的作用 第- /2025 号决议 与其他国际文书和组织合作	《粮食和农业植物遗传资源国际条约》	管理机构第 11 届会议，2025 年 11 月 24 日至 29 日
第 XV.4 号决议 提高公约的可见度以及与其他多边环境协定和其他国际机构的协同增效 第 XV.18 号决议 实现对作为保护区的湿地的公平治理和有效保护以及其他基于区域的有效保护措施	《关于特别是作为水禽栖息地的国际重要湿地公约》	缔约方大会第 15 届会议，2025 年 7 月 23 日至 31 日
里约三公约		
第 8/COP.16 号决定 促进和加强与其他相关公约和国际组织、机构的关系	《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》	联合国防治荒漠化公约缔约方会议第 16 届会议，2024 年 12 月 2 日至 13 日
化学品和废物公约及其他多边环境协定		

* [CBD/COP/16/10/Rev.1](#) 号文件附件一载有 2023 年 1 月至 2024 年 10 月其他公约、国际组织和政府间机构的理事机构通过的决定和决议中正式提及《昆蒙框架》的情况。

¹ 与此相关的还有 2024 年 7 月 21 日至 31 日委员会第 46 届会议通过的以下决定：[46 COM 5A](#)，世界遗产中心关于其活动的报告；[46 COM 7](#)，世界遗产的保护状况(此前未在 CBD/COP/16/10/Rev.1 号文件中报告)。

² 编写本报告时，《粮食和农业植物遗传资源国际条约》管理机构第 11 届会议通过的决议的案文和编号不详。

标题和文号	公约、组织或进程	理事机构
第 BC-17/23 号、第 RC-12/10 号和第 SC-12/24 号决定(预发稿) 与其他组织的国际合作与协调	巴塞尔、鹿特丹和斯德哥尔摩公约	缔约方大会第 17 次会议(巴塞尔公约)、缔约方大会第 12 次会议(鹿特丹公约)和缔约方大会第 12 次会议(斯德哥尔摩公约), 2025 年 4 月 28 日至 5 月 9 日
第 MC-6/18 号决定(未经编辑的预发稿) 增强执行水保公约和昆蒙框架的附带效益的路线图 相关的还有: 第 MC-6/19 号决定(未经编辑的预发稿) 国际合作与协调	《关于汞的水保公约》	缔约方大会第 6 次会议, 2025 年 11 月 3 日至 7 日
区域公约、机构、组织和进程		
核可 2026-2029 年区域海洋战略方向 和 实现昆蒙框架行动目标 3 的愿景和路线图 。相关的还有: 区域海洋方案对实现昆蒙框架的贡献	区域海洋公约	区域海洋公约和行动计划第 24 次全球会议, 2025 年 6 月 11 日
经奥斯巴协定 2025-01 修订的奥斯巴协定 2021-01 奥斯巴委员会保护东北大西洋海洋环境战略 2030	《保护东北大西洋海洋环境公约》	奥斯巴委员会, 2025 年
其他国际组织、机构、方案和进程		
C 2025/28 经粮农组织大会 C 2025/REP 号文件核可的粮食和农业遗传资源委员会第 20 届会议的报告	粮食和农业遗传资源委员会(和粮农组织大会)	第 20 届例会, 2025 年 3 月 24 日至 28 日(和粮农组织大会第 44 届会议, 2025 年 6 月 28 日至 7 月 4 日)
CL 176/REP 粮农组织理事会的报告	粮农组织	粮农组织理事会第 176 届会议, 2024 年 12 月 2 日至 6 日
大会第 79/208 号决议 关于可持续发展的常设议程项目: 生物多样性公约 大会第 80/140 号决议 生物多样性公约的执行情况及其对可持续发展的贡献	联合国	联合国大会第 79 届会议, 2024 年 12 月 19 日通过的第 79/208 号决议 联合国大会第 80 届会议, 2025 年 12 月 15 日通过的第 80/140 号决议
第 UNEP/EA.7/Res.5 号决议 促进各国执行多边环境协定和其他相关环境文书的协同增效、合作或协作	联合国环境规划署	联合国环境大会第 7 届会议, 2025 年 12 月 8 日至 12 日
正式会议报告(项目 6) 教科文组织人与生物圈计划对昆蒙框架的贡献	教科文组织人与生物圈计划	教科文组织人与生物圈计划国际协调理事会第 37 次会议, 2025 年 9 月 26 日和 27 日
七国集团领导人普利亚 公报	七国集团	七国集团首脑会议, 2024 年 6 月 13 日至 15 日
二十国集团领导人里约热内卢峰会 宣言 (第 55 段)	二十国集团	二十国集团领导人峰会, 2024 年 11 月 18 日和 19 日
在通往 2045 年的道路上团结保护自然: 自然保护联盟 20 年战略愿景; 自然 2030: 同一个自然, 同一个未来——自然保护联盟 2026-2029 年计划; 若干倡议	国际自然保护联盟	自然保护联盟世界保护大会, 2025 年 10 月 9 日至 15 日: 会员大会(2025 年 10 月 13 日至 15 日)

附件三

所需预算外资源

下表由秘书处编制，旨在显示建议草案要求秘书处开展的活动的估计所需预算外资源，便利对建议草案的审议。本附件不是提交执行问题附属机构审议的建议草案的一部分。

所需预算外资源

(美元)

OP	活动	会议费用 ^a	工作人员 差旅费	工作人员 费用 ^b	小计	方案支助费用 (13 %)	共计
10 (a)	为《公约》缔约方召开 5 次为期 2 天的区域磋商，旨在查明和解决合作和协同执行《公约》和《昆蒙框架》方面的差距，并就两项或多项公约的执行手段提供指导。	145 500	—	81 000	226 500	29 445	255 945
10 (b)	与相关组织合作，对《生物多样性公约》缔约方在合作和协同执行《公约》和《昆蒙框架》方面的国家案例研究、最佳做法和经验教训的所有相关举措进行前景扫描研究。	—	—	54 000	54 000	7 020	61 020
10 (d)	就生物多样性、气候、土地和污染危机的相互关联以及相互联系的解决办法制定、启动和实施多媒体宣传运动和传播材料，包括一个门户网站。	—	—	81 000	81 000	10 530	91 530
共计					361 500	46 995	408 495

英文缩写：OP—决定草案执行部分段落。

a 包括参加者的差旅费。

b 咨询人、合作伙伴和额外工作人员。